

從宛城打傷港警說起

——美國人歧視外國人。其實在美國除了印第安人之外？都是外國人，祇有來美的先後而已——美名名家。佚名。

有些自以爲是的社會人士，說來自中國的籍民不與其他民族合作。我可以證明。這是挑撥種族歧視的一種藉口；因爲他本身是懷著不與別人合作的心。和仇視的偏見。所以先指責別人不同他合作。我會在這裏的學校肄業。我會與一位黑人同學抹過黑板。也會與幾位白人同學搬過椅桌。我曾經煮過一頓美餐給印大安人吃。我要參加軍役。但我的年齡與體格不合標準。現在。我們在社會上謀生。我們付出成立這共同政府的稅務。但各人幹各人的事。這能說是不合作嗎？

(七) 被控爲企圖謀殺罪

謀殺之罪。筆者對法律是門外漢。但我相信名詞的書面之含義，「企圖謀殺」這四個字是神聖的。公正的。照這案情推斷，是患上神經失常。那麼，他為什麼要去謀殺一個人呢？而且這個人與他是同姓？倘若被告者不是。假若他有「謀殺的企圖」。他會砍傷人就能嗎？最近，最近聞說卡城有西人砍傷中國人的事件。這也是企圖謀殺案嗎？願法律尊重法律的尊嚴。

(八) 終結搜查移民案之問題

經過不愉快的事情發生，我願望政府從速結束施行搜查有關於中國移民的問題。同時請立即將該八十餘名香港警察調回香港，以安那些受影響而不安的問題。而解決這懸案的理由；站在一個強國。一個開明的世界人民聯合之國家。是有保護和予以投奔者的國民利益的權能。同時，這懸案的起因。和其成立。是否有欠缺或偏差呢？

倘若某種政體或主義。不體恤在其國內人民的苦楚。與其在國外的友誼團體或主義。係；這種只爲了滿足某些人的利慾。如。法西斯主義。沙文主義。諸政府的固封閉主義。其所走向的道路是自取滅亡。

美利堅的人道主義的靈。林肯。林肯是被人謀殺了。但站在今日。我。以個人與社會的關係的資格。發表我的意見。要求我的意見之實現；政府從今以後。對待各界民族。是應平等一致的。國法和國策。也應開誠共策共勵。才可以使這國家康壯地長成！

【續完】

大埠同源會五十年

造就共和國民之基礎」

致力華僑社會福利

本會之宗旨明定曰：「聯合美籍華人。鞏固進會。勵勉慈善。公平。友愛。關於權責之分。則曰。『以總會爲金山全體土生之機關。凡與全體土生利害之事。皆歸辦理』。『以各埠支會爲鼓勵愛國之精神。保障會員於憲法及法律上之權利。謀政治及經濟上之平等權利。』」

白髮魔女傳

第三十回
天際看寒星
情懷惘惘
草廩驚惡鬥
劍氣森森
肆為戮

他想起了辛龍子。想起了駝峯上那兩朵仙花。於是
他橫過草原。想回到木什塔克的駝峯上去。守候花開
。等候人來。

在橫過大草原之時。他忽然發現「奇蹟」了。可是這並不起他所渴望的「奇蹟」一。而是在草原上發現一些江湖人物的標記。有時是在岩石上畫着奇怪的花紋。有時是在草地上畫着箭頭。好像_是指路標似的。卓一航驕高眼大。也不去理會它。

一日他行過草原之間的沙漠區。烈日當空，悶熱之極。忽然括起大風。沙漠上黃沙四起。卓一航知道開沙漠活風時候最爲危險。一不小心。就被移動的沙丘活埋生葬。幸喜他在這幾年來對於沙漠風砂。已頗有經驗。便找一個背風的地方躲藏。大風揚沙之中。忽見幾騎健馬如飛而過。

那一場大風只是驟然掠過的沙漠熱風。來得快去得

會。與擴張選舉勢力。以固籍權。」本會一貫推行此旨。屈指至今。忽忽又四十九年矣。

基於上述之各種認識。本會歷年工
作。除贊成回源總會行政方針。推進當
地會務之外。爲公衆福利方面致力不少
如遠來學校名稱易滋誤會。力請省
政府改易校名。後改定今之襟馬多士德
頓學校。華埠兒童遊戲場向未建築。經
力請而後實現。禁制遠來人在加省操
業案。得予打消。興建華埠平民居與增
建北平園多方促成。及戰時倡導藥品救
濟祖國傷兵等事。是其較著者。

其修築街道。裝設安全燈號等之請求。選民登記。投票選舉等之鼓勵。概屬常行任務。而在昔同源總會屢次發動改善移民例。及獲得國會立法准許籌募入境等事。本會提供枕杼。發動人力。擺臂當前。亦未嘗稍後也。

爲華僑本會財政籌募礎計。一九五三年七月在本埠金李街購置樓業一座。當時因財力畧有未備。曾以一定期間。設永久會員名額一百三十名。集資補助以成其事。同年以慈善團體向省府立案。本會各種活動之多。未容縷述。若舉合羣獎勉爲例。則郊遊始於一九二三年。郊遊兼辦賽美。選拔羣場小姐。始於一九四八年。英語演講比賽。始於一九五三年。歡迎新籍民。始於一九五六年。因應時宜。未敢謂謂此等活動之先年。因應時宜。未敢謂謂此等活動之先

河也。至於擁護候選人。如國會衆議員簡夫人。參議員憐倫先生。及衆議員夏雲據先生等。而盛大集會。豈徒表達崇功報德之用心。抑亦重視福利成功之因果也。

【續完】

星馬同意完全合併

美聯社吉隆坡電。馬來亞首相拉氏與星加坡首相李光耀。昨已結束一連數天之談。李氏並發表聲明贊成星馬完全合併。將使星島成爲馬來亞聯邦第十二省。一九六三年可望實現。

地帶。好到草原上找食水。
了追逐廝殺之聲。卓一航心道：

。追縱仇人。追到沙漠上來廝殺。只見一個少年女子。跑在前頭。

女子跑得甚快。但還是給人追上。上廝殺起來。

抬頭一望。不覺吃了一驚。追蹤神大元和神一元兩兄弟。卓一航已給官軍打得土崩瓦解了麼？要會到這沙漠上來。給他們追蹤的。

忽聽得那少女大聲叫道：「卓大。只聽得那少女又道：『我是綠我！』這霎那間卓一航不覺大驚。白石師叔的小女兒。記得在嵩山八歲。如今却長得這麼高了！不呢？驚喜憂慮。霎時間都上心頭細想了。」

*雪蘭分館：活活百貨公司，RELIABLE 藥房，橋頭廣源藥房，肯寧坎約尼
 丹密比納房，輦約房，元豐公司，利倫貿易行，中華藥房，
 丹密比納街一五五號中國公司，片打東街一五四號增益益公司。片打東街二六六
 號萬應商店。高街四三三號長春公司。鐵路街中行。丹李維街士登九號人民
 書店。*坡律非士括街五四號萬育堂。皇家街一六二〇號顯生源。*點閱
 益華公司 *加利建生公司 *溫尼辟源游公司
 總行設及門市部：堅利有限公司 C O D 均寄 有目錄敬奉
 THE KENNEDY TRADING CO. LTD. 329 Main St., Vancouver, B. C. T.R. 72610

黃堃俠公証人事務所
△代理機票船票各種保險簽證承寫文件
△代理鐵行東亞太平洋郵船
八月十日由雲埠往港八月六日由港來雲埠
OUON H. WONG AGENCIES 130 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4 B. C.
事務所電話 MU 4-0938 住宅電話 RE 3-3202



SUCCESS REALTY LTD.

208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

實事 實業 燕梳公司

伍澤濂事務所

辦事處電話.. MU 2-5284



夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 鍾麗華 AL 3-7456

鄭旺 FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 AL 5-6932

黃委英 伍

濂 澤 伍

時移勢易本地薑辣矣

印發

秘詩賈路製餅部主任蔡根遂立正

B. C. ROYAL BAKERY
51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
電話.. MU 1-3953

遠年嶺南陳皮 異曲同工
應時七彩月餅

人生幾見月當頭

[illegible]

華新書局
美加華僑百年紀實
式元堂 吳尚德著

房樓屋宇各行生意總匯

△邊邊大貨倉▽在住宅區靜中帶旺地帶。每日營業式百餘元。獨市生意。賺錢機會。店主因過埠急讓。全約六千元。(許杏欽 鍾耀華)

△舖街新屋▽剛完成五大廳房士德高新屋。交通便利。新式設備。認真抵買。(鄭華旺)

△赤喜土定公園住家屋▽十二年新。石屎牆。土庫亦有廳房附近。全價壹萬貳千五百元(伍澤謙) 希希勒與一街附近△四睡房。全土庫。屋內外全部翻新。先交壹千九。月充八十元。(鄭華旺)

△兩舖位兩租房▽旺商業區。七年新石屎牆身親樓。月收三百廿元。全價貳萬九千五百(鍾耀華)

△十五組格文▽月收四百廿五元。近域多利街。搭車幾分鐘到華埠。全價壹萬九千元。(許杏欽)

△埠內車場旅館 Motel▽八年新。廿七單位。各種傢俱用品齊備。先交叁萬元。(馬國良)

△工廠傢俬室▽卅六座位。工區餐室。日做五十元。最合夫妻經營。賣壹千九百元。(鍾耀華)

△城多利街業舖▽商業區中心。架生齊備。前住讓。每日做百多元。現賣主缺乏經驗。迫廉價出讓。全價壹百二十元。(伍澤謙)

△本公司代理實業生意買賣按揭。各種燕梳。樓宇買賣。建築房屋等。偷竊貼順。無任歡迎。

各埠僑胞熱心捐助
復葬先友經費續誌

風。聞首會詩題爲中秋。七言絕句不限韻。第十九會聯甲題雨後山花紅欲落。乙題雲山燈小格。即日開徵。十月四日止載。該刊已着手將歷會詩聯榜及文友

人生漫談徵詩徵聯

雲帆。本埠文化影片社。本週日（廿四日）獻映一套北片粵語。價值連城文藝歌唱片風馬牛車水。當國際影片公司有史以來。耗百萬元鉅製。由永遠保持票房最高寶座紀錄。且片時最高的一對天王明星李麗華。殷俊領銜主演。南洋實地攝拍風景。活現鏡頭。看過本片。等於置身南洋。勝過過一本游記。李麗華琵琶賣唱。風情萬種。為一部不可多得的文藝性倫理教育鉅片。租價奇昂。定映不易。愛好欣賞高度藝術的觀眾。萬勿錯過。同場加映全部七彩大袍大甲金碧輝煌全副歌唱。大舞紀錄。完全古老排場工架歷史名劇張派殺妻三軍。由任劍輝。吳君麗。羅劍郎。劉克宣。

文化映北片及全部
七彩歌星唱片

故事十分動人。尤以血戰沙場一幕。大打北派。表演京劇絕頂武功。令人拍案叫絕。

此片只映兩場。望僑胞提早臨場。勿失良機。

李蔭韶參捐館

卡技利訊。比間一位忠誠和藹老儒李蔭韶翁。乃中山縣一區恆老鄉人。數月前因患胆石症。入醫院剖割。治癒後回家休養。最近又患劇心腦血管閉塞。經醫生治理。斷以難治之症。不幸於昨十九日晨四時。在荷梨哥士醫院與世長辭。老成凋謝。至為惋惜。積聞享壽七十一歲。現本埠鐵城崇義會及李氏公所。為其治理喪事。聞訂於廿四日下午二時。假座禮定館儀館舉行喪禮。安葬於卡城華人墳場云。

台灣主張試驗原彈

臺北。台歷社電。國方官員昨日稱。對美商南越試驗彈。甚感不安。因

青龍將放映七彩片
本埠「青龍」將於本月廿四日放映七彩舞白戲「楊門女將」。這是一部京劇打門藝術片。片中演員全是獲超之秀。北宋楊家將忠勇公國英雄事蹟。早已家傳戶曉。該片是描寫西夏入侵。楊

四日(星期日)下午二時。在該社大禮堂，舉行是月份月會。並備茶點。歡迎該社社團機關家眷蒞臨。屆時。聞有節目多項。尚有黃樹璩、黃海民等報告各

○勿失良機○

興發號。本號期間。本定于本月廿一日截止。但遠近顧客。紛紛來電要求繼續平賣。該公司素以忠誠為僑胞服務。並以貨真價實著稱。是以欲罷不能。繼續平賣二天。至本月廿三日（星期四）截止。以應遠近顧客。購買中秋貨物之需云。

飛達洋服公司大減價

雪州。本司飛達洋服公司。設立于喜事定東街。十二號（趙軒鴻西醫生樓下）。該號專售世界各著名廠出品。上等親貨。款式最新。價錢又平。以薄利主義與忠誠為服務。深獲各界好評。生熟蒸蒸日上。顧客如雲。今逢該號之週年紀念大減價。兼適值秋風起。保康身。

客。中秋大減價三天。每日均顧客如雲。

啓者：弟因偶疾入院。深蒙 全加第十
八屆洪慈會代表團、域多利中華會館、
華人獅子會、達權總社、民治黨支部、
及各團體、兄弟親朋、惠送鮮花等或
到院慰問。殊蒙銘感五內。現弟已痊癒
出院。康健正常。惟遣醫生吩咐。就家
休養。未克登府一拜謝。謹此載報。
以表致謝。並祝

各位康健。此布

△謝啓

一九六一年八月廿八日

雲峰馬氏公所實業部啓

Man Benevolent Society, 41 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.

列床海僑侶從新購置益爲人投充承
辦已經改建後全部一切設施時代符合
此訂期九月廿四日下午八時在本公所禮
堂當衆揭曉如我各埠股東有志經營此業
者請依期親到或託人到場投票是荷
投標簡章印備將於日內寄發各股東閱覽

馬氏公所實業部啓事

電話：MU 壹壹〇三〇

○東方旅社生意出賣

多利埠摩亞街五百五十九號東方旅社有

Chop
 E. Pendee
 ouver 4,
 U 1-103
 精研食譜
 大謙小酌
 賈兼朱子

麥者士的

Majestic Theatre

20 West Hastings
MU 3-7847

全部新式電製儀器
摩登時裝冷氣排氣
雪話預約保證滿意

每晚星期一至星期五下午
夜十二點零一分獻演
舞白人戲及放映名片

特華表歡迎
座位五十五號
銀燕巨亮
玲瓏清亮
珍翡翠舒星
每逢星期一星期五

戲院
atre
St.,
影片首次放映
夜放映喜市定區名貴
每日上午十一時至午

CANADIAN IMPERIAL BANK
 OF COMMERCE
 加拿大帝國商業銀行
 本行歡迎華友
 開設儲蓄及商業賬戶
 專辦外匯
 并有保險箱出租
 諸君苟有任何銀兩問題
 請與當地分行經理接洽為荷
 中國經理公司
 電話：MU 37431 住宅：FA 5-631
 黃片打街二九四樓上 即利僑樓上
 四萬七千五百元。
 七組柏文樓。內有寫組是三睡房。六年新。摩登設備。土庫有幾個散房。平賣
 四個舖位十餘年新。草仔舖。肉舖。餐館及洗衣館。好機會發展。每月入息三
 日餘元。價三萬四千元。壹半現款。
 九年新式屋。兩睡房。土庫有兩房。靚花園。先交二千元。每月供銀即如交
 租。全價壹萬貳千五百元。
 片打街近乃磨街。四睡房實淨屋。平賣九千元。
 簡林逸娟啟

卽日起接理在香港購買食品并代華僑申請免稅進口事宜
 報備等文件
 印備索
 黃中文 經紀 商啓
 CHUNG-MON WONG 電話 MU 4-0916 276 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B. C.

南
華僑
華僑
歡迎
Nan
1A Des
電報掛號

商
 香港駐
 外一
 僑服
 一全國一
 安全
 九六一年八
 僑儲蓄存款
 定期
 息五厘半
 息六厘半
 活期
 月息四厘
 月息四厘
 月息四厘
 習活期
 誠服務
 址：香港德
 Comme
 ux Road
 98"或"N

銀行

行發

辦理

存款迅速
利息優厚

下：

息六厘

存款
月息五厘
年息五厘二五

年息三厘

函索即寄

號A

Bank Ltd.,

ING KONG

NG BANK"

簡氏傢私電器行

CON'S APPLIANCE LTD.

103 E. Pender St., Vancouver, 4

電話：MU 3-8936

黃牛、臥牛、猴子、菓盆等。

◎牛角製品：烟具、筆具、大小花瓶、帆船。

◎松木製品：茶盤、烟具、烟盒、花瓶。

◎竹製品：各款果盆、餐椅竹席、竹傘。

◎國畫：唐代觀音大士、孔聖像、關公像、臥佛像、竹梅及

藕、宋代鸞占圖、咸陽古渡、龍舟競賽、五代漁人圖

乃蘭菜：柑、橙、鳳梨、芒果、香蕉、提子、梨果。

桃果、木瓜。

◎中國美人：楊貴妃、梁紅玉、王昭君、紅拂女。

◎缺蝶標本：各款彩色大小缺蝶。缺蝶書纖。缺蝶標本圖書。

貨品新奇
樣式優美

銷路廣闊
目錄印備

拍賣商
函索即寄

B.C.

自由祖國手工藝特產品批發處

本廠製出品：專量公、團、現貨，全步。

理